



Gehäuse: Durchgangsform, geeignet für Wasser und Dampf
Nenndruckstufen: PN16, PN25, PN40
Baulänge nach DIN EN 558, Grundreihe 1
Flansche nach DIN EN 1092-1/2 Typ 21
Spindelabdichtung: federbelastete PTFE-Dachmanschette
geeignet für Medientemperaturen bis 250°C
Alternativ: Reingraphit-Stopfbuchse
geeignet für Medientemperaturen bis 450°C
Innenteile aus Niro, Sitze geschraubt
Regelcharakteristik: gleichprozentig (teilweise modifiziert)
Stellverhältnis: 50:1
Leckrate: < 0,01% Kvs

Antrieb: mit integrierter Handnotverstellung
und lastabhängiger Endlagen- Abschaltung
Schubkraft: Normalausführung 2000 N
Leistungsaufnahme: 12 VA
Alternativ: 4000 N / 28 VA (Typenzusatz ...c)
5500 N / 28 VA (Typenzusatz ...d)
Netzanschluss: 230V/50...60Hz
Optional: 115V/50...60Hz, 24V/50...60Hz, 24VDC
Betriebsart nach DIN EN 60034-1: S1 – 100%
Schutzart nach DIN EN 60529: IP65

Zusatzausstattungen, Sonderausführungen:
Zus. Endschalter lastabhängig (siehe Blatt 49ev)
Zus. Signalschalter wegababhängig (siehe Blatt 49f)
Widerstandsferngeber (siehe Blatt 49f)
Integrierter Stellungsregler (siehe Blatt 49sr...)
Integrierter Prozessregler (siehe Blatt 49r)
Stellungsrückmeldung 4-20mA / 0-10V
Antriebsheizung (auf Anfrage)
Sonderstellzeiten (auf Anfrage)
Weitere reduzierte Kvs- Werte (auf Anfrage)
Weichdichtung bis max. 200°C (auf Anfrage)
Lochkegel (auf Anfrage)
Schweißenden (auf Anfrage)
Flanschbohrungen nach ANSI / JIS (auf Anfrage)

Bestelltext:
Motorregelventil in Durchgangsform
Werkstoff . . . , PN . . . , DN . . . , Kvs . . .
Spindelabdichtung mit PTFE-Dachmanschette
Netz . . . , Schließdruck . . . bar
Listen-Nr.: PN16: 421 4 . . . , PN25: 421 5 . . . , PN40: 421 7 . . . , PN40: 421 E . . .
Zusatzausstattung: . . .

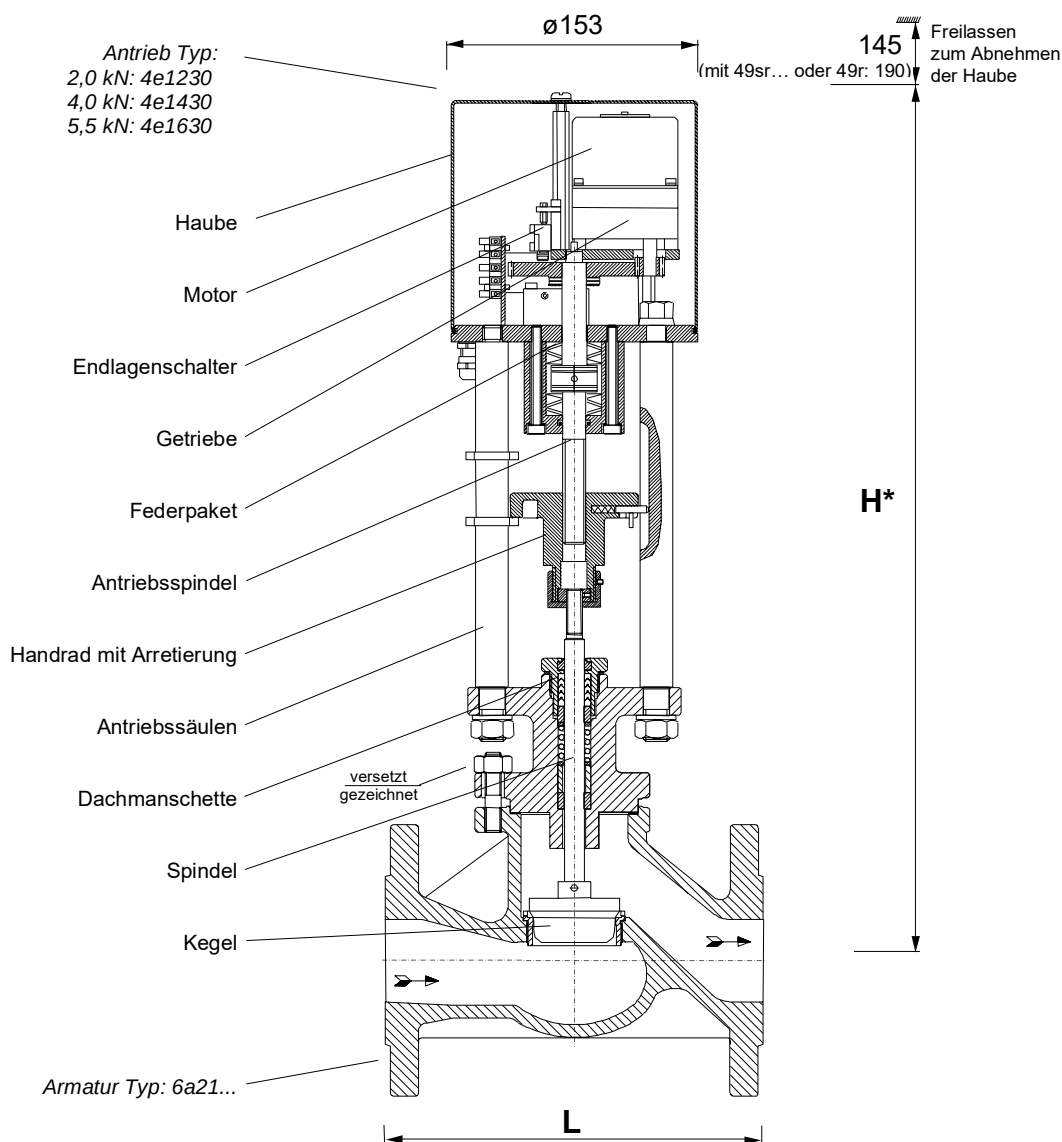


Druck-Temperatur-Zuordnung nach DIN EN 1092-1/2:

bei:			-10...50	100	150	200	250	300	350	400	450	°C*
PN16	421 4	EN-GJS-400-18-LT	16	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	-	-	bar
PN25	421 5	EN-GJS-400-18-LT	25	25	24,3	23	21,8	20	17,5	-	-	bar
PN40	421 7	GP240GH+N	40	37,3	34,7	30,2	28,4	25,8	24	23,1	13,2	bar
PN40	421 E	GX5CrNiMo19-11-2	40	37,3	33,8	31,1	29,3	27,6	26,7	25,6	-	bar

* = max. 250°C für Spindelabdichtung mit PTFE-Dachmanschette

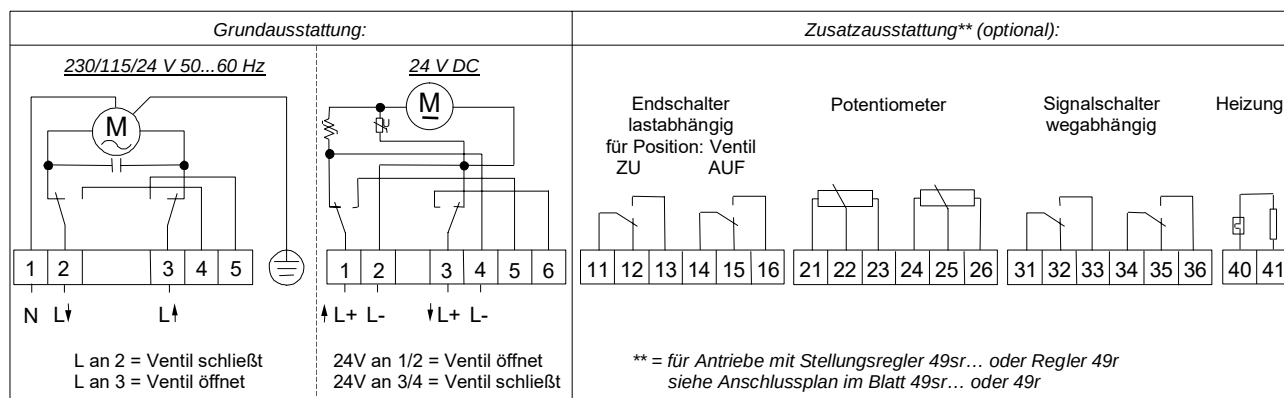
DN	PN16	PN25	PN40	PN40	Kvs m³/h	Hub mm	Stellzeit sec	Schließdruck (bar)		
								2000N	4000N	5500N
15	421 400	421 500	421 700	421E00	4	20	66	40,0		
	421 450	421 550	421 750	421E50	2,5	20	66	40,0		
	421 470	421 570	421 770	421E70	1,6	20	66	40,0		
20	421 401	421 501	421 701	421E01	6,3	20	66	40,0		
	421 451	421 551	421 751	421E51	4,0	20	66	40,0		
	421 471	421 571	421 771	421E71	2,5	20	66	40,0		
25	421 402	421 502	421 702	421E02	10	20	66	28,5	40,0	
	421 452	421 552	421 752	421E52	6,3	20	66	40,0		
	421 472	421 572	421 772	421E72	4,0	20	66	40,0		
32	421 403	421503	421 703	421E03	16	20	66	17,3	39,3	40,0
	421 453	421 553	421 753	421E53	10	20	66	28,5	40,0	
	421 473	421 573	421 773	421E73	6,3	20	66	40,0		
40	421 404	421 504	421 704	421E04	25	20	66	10,8	25,2	36,0
	421 454	421 554	421 754	421E54	16	20	66	17,3	39,3	40,0
	421 474	421 574	421 774	421E74	10	20	66	28,5	40,0	
50	421 405	421 505	421 705	421E05	40	20	66	6,6	16,0	23,0
	421 455	421 555	421 755	421E55	25	20	66	10,8	25,2	36,0
	421 475	421 575	421 775	421E75	16	20	66	17,3	39,3	40,0



DN	15	20	25	32	40	50
Höhe H*	491	505	499	506	511	513
Einbaulänge L	130	150	160	180	200	230
Gewicht kg	14	15	16	18	19	21

* = bei Antrieben mit Stellungsregler 49sr... oder Regler 49r erhöht sich die Bauhöhe um 45mm

Elektrischer Anschluss:



** = für Antriebe mit Stellungsregler 49sr... oder Regler 49r
siehe Anschlussplan im Blatt 49sr... oder 49r

Gehäuse: Durchgangsform, geeignet für Wasser und Dampf
Nenndruckstufen: PN16, PN25, PN40
Baulänge nach DIN EN 558, Grundreihe 1
Flansche nach DIN EN 1092-1/2 Typ 21
Spindelabdichtung: federbelastete PTFE-Dachmanschette
geeignet für Medientemperaturen bis 250°C
Alternativ: Reingraphit-Stopfbuchse
geeignet für Medientemperaturen bis 450°C
Innenteile aus Niro, Sitze geschraubt
Regelcharakteristik: gleichprozentig (teilweise modifiziert)
Stellverhältnis: 30:1 (bis 50:1)
Leckrate: < 0,01% Kvs

Antrieb: mit integrierter Handnotverstellung
und lastabhängiger Endlagen- Abschaltung
Schubkraft: Normalausführung 2000 N
Leistungsaufnahme: 12 VA
Alternativ: 4000 N / 28 VA (Typenzusatz ...c)
5500 N / 28 VA (Typenzusatz ...d)
Netzanschluss: 230V/50...60Hz
Optional: 115V/50...60Hz, 24V/50...60Hz, 24VDC
Betriebsart nach DIN EN 60034-1: S1 – 100%
Schutzart nach DIN EN 60529: IP65

Zusatzausstattungen, Sonderausführungen:
Zus. Endschalter lastabhängig (siehe Blatt 49ev)
Zus. Signalschalter wegababhängig (siehe Blatt 49w)
Widerstandsferngeber (siehe Blatt 49f)
Integrierter Stellungsregler für max. 40mm Hub (siehe Blatt 49sr...)
Integrierter Prozessregler (siehe Blatt 49r)
Stellungsrückmeldung 4-20mA / 0-10V
Antriebsheizung (auf Anfrage)
Sonderstellzeiten (auf Anfrage)
Weitere reduzierte Kvs- Werte (auf Anfrage)
Weichdichtung bis max. 200°C (auf Anfrage)
Lochkegel (auf Anfrage)
Schweißenden (auf Anfrage)
Flanschbohrungen nach ANSI / JIS (auf Anfrage)

Bestelltext:
Motorregelventil in Durchgangsform
Werkstoff . . . , PN . . . , DN . . . , Kvs . . .
Spindelabdichtung mit PTFE-Dachmanschette
Netz . . . , Schließdruck . . . bar
Listen-Nr.: PN16: 421 4 . . . , PN25: 421 5 . . . , PN40: 421 7 . . . , PN40: 421 E . . .
Zusatzausstattung: . . .

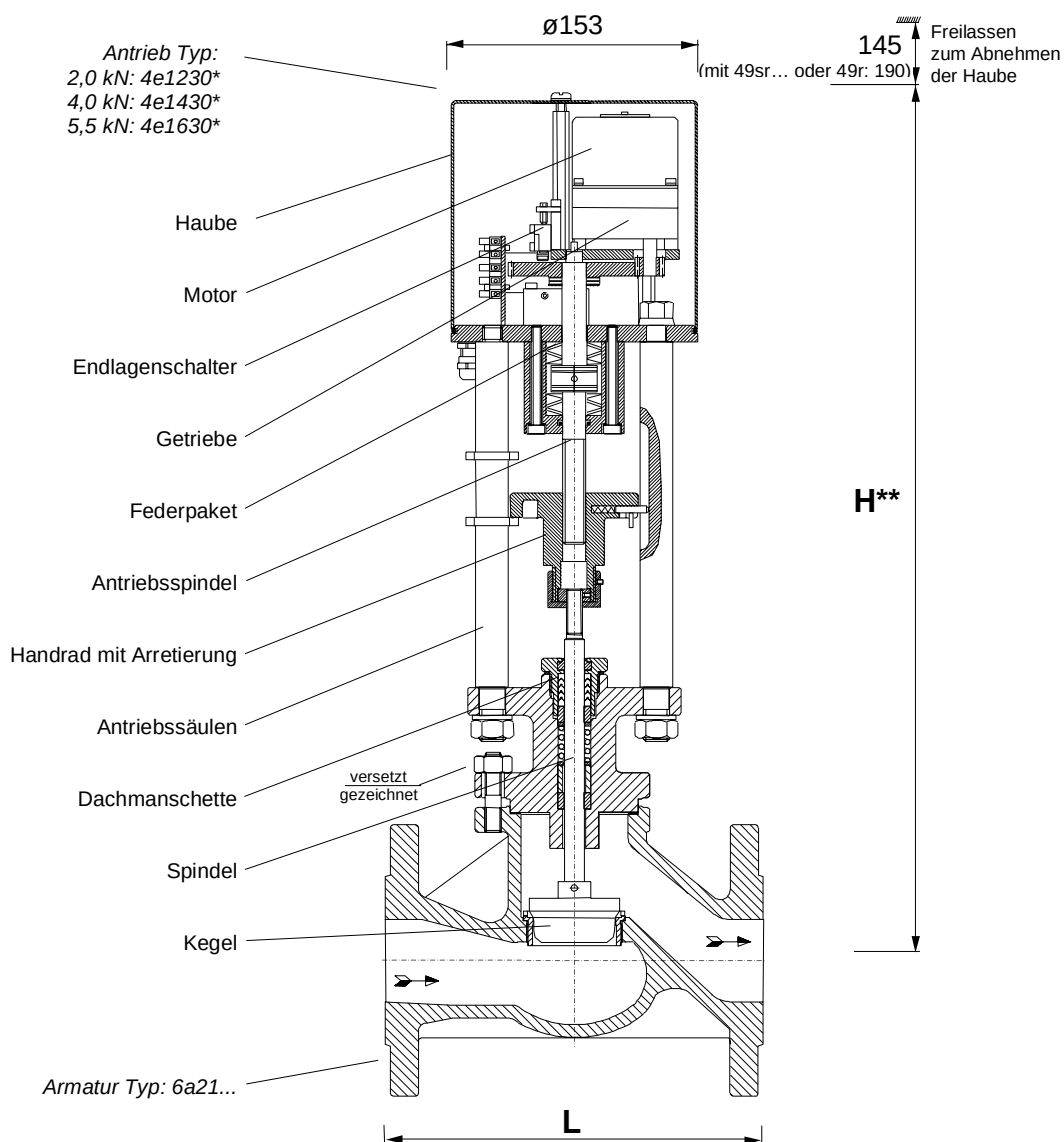
Druck-Temperatur-Zuordnung nach DIN EN 1092-1/2:

bei:	-10...50	100	150	200	250	300	350	400	450	°C*
PN16 421 4	EN-GJS-400-18-LT	16	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	-	bar
PN25 421 5	EN-GJS-400-18-LT	25	25	24,3	23	21,8	20	17,5	-	bar
PN40 421 7	GP240GH+N	40	37,3	34,7	30,2	28,4	25,8	24	23,1	bar
PN40 421 E	GX5CrNiMo19-11-2	40	37,3	33,8	31,1	29,3	27,6	26,7	25,6	bar

* = max. 250°C für Spindelabdichtung mit PTFE-Dachmanschette

DN	Listen-Nr.				Kvs m³/h	Hub mm	Stellzeit sec	Schließdruck (bar)		
	PN16	PN25	PN40	PN40				2000N	4000N	5500N
65	421 406.	421 506.	421 706.	421 E06.	63	30	99	3,4	9,1	13,5
	421 456.	421 556.	421 756.	421 E56.	40	20	66	6,6	16,0	23,1
	421 476.	421 576.	421 776.	421 E76.	25	20	66	10,8	25,2	36,0
80	421 408.	421 508.	421 708.	421 E08.	100	30	99	2,0	5,8	8,6
	421 458.	421 558.	421 758.	421 E58.	63	20	66	3,4	9,1	13,4
	421 478.	421 578.	421 778.	421 E78.	40	20	66	6,6	16,0	23,1
100	421 410.	421 510.	421 710.	421 E10.	150	30	99	1,1	3,5	5,4
	421 460.	421 560.	421 760.	421 E60.	100	30	99	3,4	9,1	13,4
	421 480.	421 580.	421 780.	421 E80.	63	22	73	3,4	9,1	13,4
125	421 412.	421 512.			230	60	198	0,5	2,1	3,2
	421 412_140a	421 512_140a			140	35	116	1,1	3,5	5,4
	421 412_100a	421 512_100a			100	35	116	2,0	5,8	8,6
150	421 415.	421 515.			330	60	198	-	1,3	2,1
	421 415_250a	421 515_250a			250	50	165	0,5	2,1	3,3
	421 415_150a	421 515_150a			150	35	116	1,1	3,5	5,4





DN	65	80	100	125	150
Höhe H**	556	557	564	760	775
Einbaulänge L	290	310	350	400	480
Gewicht kg	35	38	48	101	121

* = nur für Hübe bis 40mm; Antriebe für Hübe 50-60mm: 4e1266 (2kN), 4e1466 (4kN) und 4e1666 (5,5kN)

** = bei Antrieben mit Stellungsregler 49sr... oder Regler 49r erhöht sich die Bauhöhe um 45mm

Elektrischer Anschluss:

